

1. Allgemeine Bestimmungen

- Die Mietgegenstände sind in einwandfreiem (neu oder gebraucht) Zustand an den Mieter übergeben.
- Der Mieter hat die Mietgegenstände im selben, einwandfreien Zustand zurück zu geben.
- Schäden, welche auf unsachgemässe Benutzung zurückzuführen, müssen dem Mieter in Rechnung gestellt werden.

2. Sicherheitsbestimmungen

- Der Mieter ist von Fun-Care AG ausreichend über die korrekte Benutzung des Airboards instruiert worden.
- Insbesondere hat der Mieter Kenntnis der Sicherheitshinweise, DIE AUF DER RÜCKSEITE DIESES VERTRAGES detailliert aufgelistet sind.

3. Haftungsbestimmungen

- Der Mieter ist sich bewusst, dass Fun-Care AG jede Haftung für sämtliche vom Mieter selbst verschuldeten Unfälle ablehnen muss.
- Insbesondere sind damit Unfälle gemeint, welche durch Nichtbeachtung der nachstehenden Sicherheitshinweise verursacht werden.

4. Rückgabetermin

- Die Mietgegenstände sind der Fun-Care AG unaufgefordert am vereinbarten Rückgabetermin im Mietvertrag innerhalb der angegebenen Geschäftsöffnungszeiten im Lager Zug zurück zu geben.
- Wird der Rückgabetermin verpasst, behalten wir uns vor, dem Mieter pro angebrochenem Tag Verspätung eine Auslage in der Höhe des Miettagessatzes gemäss Preisliste zu verrechnen.

5. Zahlungsbedingungen

- Abrechnungsgrundlagen sind die jeweils gültigen Preislisten bzw. die vorab vereinbarten Konditionen im Mietvertrag. Der Mieter ist mit den aufgeführten Konditionen im Mietvertrag einverstanden.
- Allfällige Schäden, wie unter Punkt 1. aufgeführt, oder nicht retournierte Mietgegenstände werden zu den üblichen Marktpreisen separat in Rechnung gestellt.
- Die Rechnung ist innerhalb der aufgeführten Zahlungsfrist nach Rechnungsstellung zu begleichen.

6. Gerichtsstand

- Gerichtsstand bei sämtlichen Streitigkeiten zwischen den Vertragsparteien ist Zug /Schweiz. Zur Anwendung gelangt ausschliesslich schweizerisches Recht.

Der Mieter bestätigt, die vorstehenden Bestimmungen gelesen zu haben und erklärt sich damit einverstanden.

Ware herausgegeben

Ort/Datum

Unterschrift Mieter/in

Unterschrift Fun-Care AG

Ware zurückerhalten

Ort/Datum

Unterschrift Mieter/in

Unterschrift Fun-Care AG

SICHERHEITSHINWEISE SUP

1. Das SUP ist ein Wassersportgerät.
2. Das SUP kann auf stillen oder bewegten Gewässern benutzt werden. Lokale Bestimmungen (Uferzone, Sicherheitsbestimmungen) sind unbedingt zu befolgen.
3. **Kinder unter 12 Jahren sollten das SUP nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.**
4. **Schwimmkenntnisse werden vorausgesetzt.**
5. **Tragen Sie immer eine Schwimmweste.**
- 5b. **Das Fehlen der Schwimmweste ausserhalb der äusseren Uferzone kann von der Polizei gebüsst werden.**
6. **Achtung: starke Winde können hohe Wellen verursachen und Sie vom Ufer wegtreiben.**
7. **Bewegte Gewässer bergen zusätzliche Gefahren wie Strömungen, Wirbel, Hindernisse.**
Beim Paddeln in unbekanntem Gewässern sollte immer ein erfahrener Guide beigezogen werden.
8. **Direkte Sonneneinstrahlung kann zu einem Überdruck im SUP und zu ernsthafter Beschädigung führen.**
9. **Setzen Sie das SUP niemals spitzen oder scharfen Gegenständen aus, (z.B. Messern, spitzen oder rauen Steinen etc.) und vermeiden Sie den Kontakt mit heissen Gegenständen über 40° Celsius.**
10. Reinigen Sie das SUP nur mit Wasser, verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
11. Bewahren Sie das SUP niemals in feuchtem Zustand auf und lagern Sie es nicht über längere Zeit gefaltet.
12. Das SUP darf nicht von motorisierten Fahrzeugen gezogen werden.
13. Die Benutzung des SUP erfolgt ausschliesslich auf eigenes Risiko.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SUP

1. Il SUP è un attrezzo sportivo d'acqua.
2. Il SUP può essere utilizzato su acque stagnanti e correnti. Le normative locali (zona della riva, normative di sicurezza) sono da seguire per forza.
3. **I bambini inferiori ai 12 anni dovrebbero usare lo SUP soltanto se accompagnati da una persona adulta.**
4. **Buone capacità natatorie sono requisiti.**
5. **Un salvagente deve essere indossato sempre.**
6. **Attenzione: venti forti possono causare onde alte e allontanamento involontario dalla riva.**
7. **Acque correnti comportano rischi addizionali come correnti, gorgi, ostacoli. Pagaiano nelle acque sconosciute deve essere presente sempre un esperto guida.**
8. **La radiazione solare diretta può favorire una sovrappressione nel SUP e causare gravi danni.**
9. **Il contatto del SUP con oggetti appuntiti o affilati (pes. lame, pietre aguzze, ramponi, ecc.) e il contatto con oggetti molto caldi - oltre 40°Celsius - è da evitare.**
10. Il SUP deve essere pulito soltanto con acqua. L'utilizzo di prodotti aggressivi è da evitare.
11. Il SUP non è da riporre allo stato umido e non è da conservare ripiegato per periodi prolungati.
12. Non si fare tirare con un veicolo motorizzato.
13. L'uso del SUP avviene esclusivamente a rischio dell'utente.

CONSIGNES DE SÉCURITÉS SUP

1. Le SUP est un engin nautique.
2. Le SUP peut être utilisé autant sur de l'eau calme et sur des descentes de rivières. Les règles locales doivent être respectées.
3. **Les enfants de moins de 12 ans ne doivent pas utiliser le SUP sans l'accompagnement d'un adulte.**
4. **Le fait de savoir nager est recommandé.**
5. **Il faut toujours utiliser un gilet de sauvetage.**
6. **Attention: des vents importants peuvent créer des grosses vagues et vous déporter au large des côtes.**
7. **Les courants des rivières peuvent occasionner des risques supplémentaires comme des tourbillons et des obstacles.**
8. **L'exposition directe aux rayons du soleil peut provoquer une surpression dans le SUP et entraîner des dommages sérieux.**
9. **Ne jamais exposer le SUP à des objets pointus ou aiguisés (par exemple un couteau, des cailloux pointus, des grimpettes, etc.). Eviter tout contact avec des objets d'une température dépassant 40°C.**
10. Le SUP doit être lavé seulement avec de l'eau normal. Ne pas utiliser des produits détergents et agressifs.
11. Ne jamais ranger le SUP alors qu'il est humide et ne pas le laisser plié pendant une durée trop longue.
12. Ne pas se faire tracter avec un véhicule motorisé.
13. Nous déclinons toute responsabilité pour les risques encourus lors de l'utilisation du SUP.

SAFETY INSTRUCTIONS SUP

1. The SUP is a water sport device.
2. The SUP can be used on calm and moving waters. Local regulations and restrictions must be followed.
3. **Children under 12 years of age should use the SUP only when accompanied by an adult.**
4. **Swimming skills are required.**
5. **A lways wear a life jacket.**
6. **Caution: strong winds can cause high waves and carry you away from the shore.**
7. **Turbulent waters carry additional risks such as currents, swirls, and obstacles. When paddling in unknown waters an experienced guide must be arranged.**
8. **Direct exposure to sun may result in overpressure of the SUP and cause serious damage.**
9. **Avoid contact with pointed or sharp objects such as knives, sharp-edged rocks and stones, etc. Serious damage might also be caused to your SUP by exposure to hot objects with temperatures above 40 Celsius.**
10. Clean the SUP with fresh water only. Do not use detergent.
11. Always let your SUP dry, before storing and do not keep it folded for an extended period of time.
12. The SUP must not be pulled behind any motorized vehicles.
13. The use of your SUP is entirely at your own risk.